

KIERUNEK: **Wschodniosłowiańskie studia translatoryczne**
 Specjalność studiów: **translatoryczna polsko-ukraińska**
 Poziom studiów: studia 2 stopnia
 Profil studiów: ogólnoakademicki
 Forma studiów: stacjonarne

Lp.	Nazwa modułu (przedmiotu)	BN	Punkty ECTS	Wymiar godzin (łącznie)					Rok I										Rok II																													
				Razem	Rodzaj zaj.					1					Punkty ECTS	2					Punkty ECTS	3					Punkty ECTS	4																				
					WY	CA	LB	KW	SM	WY	CA	LB	KW	SM		Forma zal.	WY	CA	LB	KW		SM	Forma zal.	WY	CA	LB		KW	SM	Forma zal.	WY	CA	LB	KW	SM	Forma zal.	Punkty ECTS											
Blok modułów (przedmiotów) obowiązkowych - A																																																
1	Teoria tłumaczenia	BN	5	45	45				15					z/o	2	30					E	3																										
2	Funkcjonowanie tłumacza w otoczeniu społeczno-ekonomicznym - PS*	BN	1	15	15				15					z/o	1																																	
3	Kultura języka polskiego		3	30	15		15																15		15		z/o	3																				
4	Stylistyka języka polskiego		3	30	15		15																15		15		z/o	3																				
5	Komunikacja międzykulturowa - PS*	BN	4	30	15		15																15		15		E	4																				
Razem A			16	150	105	0	0	45	0	30	0	0	0	0	0	3	30	0	0	0	0	0	45	0	0	0	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0					
Blok modułów (przedmiotów) specjalnościowych - specjalność B: translatoryczna polsko-ukraińska																																																
6	Praktyczna nauka języka ukraińskiego		18	180			180			60		z/o	5			60				E	7			30		z/o	2				30							E	4									
7	Najnowsza literatura ukraińska	BN	4	30	15		15		15		15		E	4																																		
8	Tendencje rozwojowe współczesnego języka ukraińskiego	BN	4	30	15		15		15		15		E	4																																		
9	Kultura i stylistyka języka ukraińskiego	BN	3	30	15		15															15		15		z/o	3																					
10	Praktyczne tłumaczenie		8	75			75			30		z/o	3			45				E	5																											
11	Historia i krytyka przekładu	BN	2	15			15																15		z/o	2																						
12	Tłumaczenie dokumentów urzędowych		2	15			15																15		z/o	2																						
13	Tłumaczenie audiowizualne		2	15			15																																									
14	Tłumaczenie poświadczane		2	15			15																																									
15	Redakcja tłumaczenia		2	15			15																																									
16	Przekład literacki	BN	2	15			15																																									
17	Technologie informacyjne w pracy tłumacza		2	15			15									15				z/o	2																											
18	Przedmioty do wyboru (ukrainistyczne) **	BN	18	135			135			45		z/o	6			45				z/o	6			45		z/o	6																					
Razem B			69	585	45	0	0	540	0	30	0	0	165	0	0	22	0	0	0	165	0	0	20	15	0	0	120	0	0	15	0	0	0	0	0	0	90	0	0	0	12							
Blok modułów (przedmiotów) wybieralnych/fakultatywnych - C																																																
19	Językoznawstwo ogólne/ Kierunki badań literackich: historia i w	BN	4	45	45				30				z/o	2	15					E	2																											
20	Język obcy zachodnioeuropejski		4	60			60						z/o	2			30			z/o	2																											
21	Seminarium magisterskie	BN	17	90			90												30	z/o	4			30	z/o	4																						
22	Wykład ogólnouniwersytecki		2	30	30																																											
Razem C			27	225	75	0	0	60	90	30	0	0	30	0	0	4	15	0	0	30	30	0	8	0	0	0	30	0	4	30	0	0	0	0	0	30	0	4	30	0	0	0	30	0	11			
Razem A+B+C			112	960	225	0	0	645	90	90	0	0	195	0	0	29	45	0	0	195	30	0	31	60	0	0	165	30	0	29	30	0	0	0	90	30	0	0	23									
Razem godziny w semestrze																																																
	Praktyki (pkt ECTS/wymiar)***		2				30																																									
	Obozy naukowe (pkt ECTS/wymiar)																																															
	Wycieczki programowe (pkt ECTS/wymiar)																																															
	Ćwiczenia terenowe (pkt ECTS/wymiar)																																															
	Liczba punktów za pracę dyplomową i jej obronę (egzamin dyplomowy)		6																																													
Punkty ECTS w semestrze																																																
	Razem		120	990	225	0	0	645	90	90	0	0	195	0	0	29	45	0	0	195	30	0	31	60	0	0	165	30	0	31	30	0	0	90	30	0	0	29										

* PS - przedmiot z zakresu nauk społecznych

** Wybór z oferty przedstawionej przed rozpoczęciem roku akademickiego